

# AREBOS

## Domácí vodárna 1200 W

AR-HE HWW1200

Originální návod k použití



CE

Dodržujte všechna bezpečnostní opatření uvedená v této uživatelské příručce, abyste zajistili bezpečné používání.

## Obsah

<b>1. Úvod a bezpečnostní pokyny .....</b>	<b>3</b>
1.1 Úvod .....	3
1.2 Vysvětlení symbolů .....	3
1.3 Obecné bezpečnostní pokyny .....	4
1.4 Zvláštní bezpečnostní pokyny .....	4
<b>2. Účel použití .....</b>	<b>6</b>
<b>3. Popis .....</b>	<b>6</b>
<b>4. Specifikace .....</b>	<b>6</b>
<b>5. Shromáždění .....</b>	<b>7</b>
5.1 Obecně .....	7
5.2 Připojení sacího potrubí.....	7
5.3 Připojení tlakového potrubí.....	8
5.4 Plnění čerpadla .....	8
<b>6. Služba .....</b>	<b>8</b>
<b>7. Ladění .....</b>	<b>9</b>
<b>8. Čištění, údržba a skladování.....</b>	<b>13</b>
8.1 Obecné úklidové práce .....	13
8.2 Čištění zpětného ventilu .....	13
8.3 Odstranění blokad .....	13
8.4 Zvýšení tlaku před plněním.....	14
8.5 Vypouštění a demontáž čerpadla .....	14
8.6 Skladování.....	14
<b>9. Ekologická likvidace.....</b>	<b>15</b>
9.1 Likvidace a balení.....	15
9.2 Likvidace starého zařízení .....	15
<b>EU prohlášení o shodě .....</b>	<b>16</b>

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Přečtěte si prosím pozorně návod k použití před prvním použitím výrobku. Pokud výrobek přenecháte třetím osobám, musí být předán i tento návod k obsluze. Návod k použití si uschovejte pro budoucí použití. Výkresy v této příručce nemusí odpovídat fyzickým objektům. Podívejte se prosím na fyzické objekty.

## 1. Úvod a bezpečnostní pokyny

### 1.1 Úvod

- Tento návod k použití je určen k seznámení vás s instalací, používáním a údržbou zařízení. Chcete-li zařízení nainstalovat bezpečně a správně, přečtěte si před zahájením práce návod k obsluze .
- Zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno při přepravě. Jakékoli poškození okamžitě nahlaste přepravní společnosti, se kterou byl produkt dodán.

### 1.2 Vysvětlení symbolů



Označení CE lze použít k rozpoznání, že výrobek splňuje právní ustanovení evropských právních norem, a proto může být obchodován v rámci Evropského společenství.



**Upozornění!** Pozorně si přečtěte bezpečnostní předpisy. Nedodržení bezpečnostních opatření může mít za následek vážné zranění nebo poškození. Návod k použití uchovávejte na bezpečném místě.



**Poznámka:** Odpojte síť!



**Pozornost!** Ujistěte se, že je produkt uzemněn



S touto položkou buďte obzvláště opatrní.



**Upozornění na elektrické napětí!**



Tento výrobek nesmí být likvidován s domovním odpadem!

### 1.3 Obecné bezpečnostní pokyny

- Vaše bezpečnost je pro nás nejdůležitější. Proto se ujistěte, že jste si před instalací a používáním produktu přečetli návod k obsluze. Pokud si nejste jisti jakýmkoli informacemi v této příručce, obraťte se na prodejce, od kterého jste zařízení zakoupili.
- **⚠ UPOZORNĚNÍ:** Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k použití. Nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Uchovávejte všechny bezpečnostní a uživatelské pokyny pro budoucí použití.
- **NEPOUŽÍVEJTE výrobek**, pokud jste si ještě nepřečetli návod k použití.
- Před zahájením instalace se ujistěte, že jste si důkladně přečetli návod k použití a porozuměli jeho obsahu.
- Pokyny jsou v zájmu vaší bezpečnosti.
- Odstraňte obalový materiál.
- Zkontrolujte, zda je rozsah dodávky dokončen a zkontrolujte, zda není poškozen při přepravě.
- Obalový materiál není dětská hračka! Děti si nesmí hrát s igelitovými taškami! Existuje nebezpečí udušení!
- Buďte pozorní. Věnujte pozornost tomu, co děláte. Jděte do práce s rozumem.
- Domácí vodárnu nepoužívejte, pokud jste nesoustředění, unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Okamžik nedbalosti při používání domácích vodáren může vést k vážnému zranění.
- Tento spotřebič není určen pro použití dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými, duševními nebo psychickými schopnostmi nebo osobami bez zkušeností nebo znalostí takového zařízení, pokud tyto osoby nebyly předem informovány osobou odpovědnou za jejich bezpečnost o použití nebo návodu k použití tohoto spotřebiče.
- Děti nebo osoby, které neznají návod k obsluze, nesmějí spotřebič používat.

### 1.4 Zvláštní bezpečnostní pokyny

- Existuje nebezpečí zranění elektrickým proudem!
- Je třeba se vyvarovat zmrazení, sušení nebo ucpání kontaminanty. To může vést k nenapravitelným škodám.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Provozovatel je odpovědný za dodržování bezpečnostních a instalačních předpisů specifických pro danou lokalitu.
- Toto vodní čerpadlo je určeno pro použití s čistou vodou. Jejich oblasti použití zahrnují zavlažování zahrady, zásobování domácnosti vodou, zavlažování / tryskání v zahradě nebo na zemědělské půdě.

- Čerpadlo není vhodné pro použití v bazénech, rybnících, lázních a za jiných okolností, kde mohou lidé přijít do styku s vodou, a proto nesmí být pro tyto účely používáno.
- Toto vodní čerpadlo nesmí být provozováno s hořlavými nebo škodlivými kapalinami.
- Toto vodní čerpadlo nesmí být dlouhodobě vystaveno nečistotám, jako je písek, kameny, lepkavé látky atd. v čerpací kapalině. Vzhledem k tomu, že čerpací kapaliny mohou obsahovat korozivní chemické látky, je obzvláště důležité zabránit jejich působení na materiál tělesa čerpadla.
- Písek a kameny v čerpací vodě mohou způsobit rychlé opotřebení čerpadla a snížit jeho efektivní výkon. Proto je nutná instalace filtru.
- Pokud vlastní vinou zaplaví prostor k zavlažování příliš mnoho čerpané vody, musíte přijmout řadu ochranných opatření (např. instalace zařízení na odvádění vody, poplašného zařízení, záložního čerpadla, nádrže na vodu apod.). V žádném případě výrobce neodpovídá za případné škody a ztráty způsobené tímto.
- Toto čerpadlo není vhodné pro přepravu pitné vody!
- Používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou určeny pro venkovní použití. Kabelové bubny vždy zcela rozvinoute.
- Chraňte kabely před teplem, olejem a ostrými hranami.
- Používejte pouze spotřebič a prodlužovací kabel v perfektním technickém stavu! Poškozené zařízení nesmí být provozováno.
- Nikdy nenoste pumpu na kabelu.
- Napájecí zdroj musí odpovídat specifikacím uvedeným na výrobku. V případě potřeby se zeptejte své dodavatelské společnosti na nezbytné podmínky připojení. Pokud čerpadlo a napájecí kabel nespĺňují podmínky, čerpadlo nepřipojujte!
- Nikdy neodpojujte zástrčku ani nezkracujte kabel. Udržujte konektory (zástrčku a zásuvku) suché.
- Neoprávněné úpravy nebo změny zařízení jsou zakázány.
- Je-li domácí vodárna v provozu, musí být výstup vody (např. kohoutek nebo sprinklerový systém) otevřený, aby vzduch mohl unikat z hadice. Pokud je výstup vody uzavřen, může dojít k poškození čerpadla přehřátím po více než 5 minutách provozu.
- Před použitím vždy proveďte vizuální kontrolu, abyste zjistili, zda není čerpadlo, zejména napájecí kabel a zástrčka, poškozené.
- Nikdy se nedotýkejte elektrické zástrčky mokřýma rukama.
- Je absolutně zakázáno zasahovat do otvoru čerpadla rukama, když je zařízení připojeno k síti.
- Přímé připojení k veřejné síti pitné vody pro zásobování pitnou vodou není povoleno.

## 2. Účel použití

- Domácí vodárna je určena pro soukromé použití v domě a na zahradě a je vhodná pouze pro čerpání čisté a dešťové vody.
- Domácí vodárna je vhodná pro
  - Zalévání zahrady a pozemku
  - Zásobování vodou v domě
  - Zvýšení tlaku přívodu vody (Při zvyšování tlaku přívodu vody musí být dodrženy místní předpisy. Pro více informací kontaktujte svého instalatéra)
- Čerpadlo není vhodné pro nepřetržité použití, např. v průmyslu, těžbě nebo pro systém úpravy vody.
- Toto vodní čerpadlo nemá ochranu proti stříkající vodě a může být instalováno pouze v suchém prostředí. Vodní čerpadlo nesmí být instalováno nebo provozováno v dešti, ve znečištěném nebo vlhkém prostředí nebo při mrazivých teplotách.
- Domácí vodárna není vhodná pro čerpání:
  - písečná voda, slaná voda a špinavá voda s obsahem textilu a papíru,
  - agresivní, žíravé, výbušné nebo plynné chemikálie nebo kapaliny,
  - voda a potraviny nebo nápoje,
  - Kapaliny nad 35 °C.

## 3. Popis

- Čerpadla mají bezúdržbový motor s tepelnou ochranou proti přetížení. Jsou vybaveny nerezovým systémem průtoku vody a vnitřním závitovým sacím a výtlačným připojením pro čerpání vody na vyšší energetickou hladinu.
- Domácí vodárna má membránovou tlakovou nádobu, která je ve výrobě pod tlakem vzduchu (předplněný tlak). To umožňuje čerpat malé množství vody bez spuštění čerpadla.
- Tlakový spínač zapne čerpadlo, když tlak vody klesne v důsledku odběru vody v kotli. Když je konvice naplněna, čerpadlo se opět vypne.

## 4. Specifikace

<b>Model</b>	<b>AR-HE HWW1200</b>
Dosažení	1200 W
Napětí	230 V; 50 Hz
Max. výkon čerpadla	3800 l/hod
Materiál	Polypropylen; Nerez
Max. výška sání	7 m
Max. hlava	48 m
Max. pracovní tlak	4,8 bar
Kabelová délka	1,2 m
Objemová tlaková nádoba	19 l
Tlakové připojení (vnitřní závit)	1" (25 mm)
Sací přípojka (vnitřní závit)	1" (25 mm)
Vstupní teplota	max. 35°C
Třída	Já
Ochrana	IPX4
Hmotnost	12,5 kg

## 5. Shromáždění

### 5.1 Obecně

- Připravte si rovné a pevné místo.
- Umístěte spotřebič vodorovně, abyste zabránili jeho pádu a zabránili jeho zaplavení.
- Domácí vodárny musí být chráněny před deštěm a přímými vodními paprsky.
- Instalace zařízení musí být prováděna v suchém a dobře větraném prostředí a při teplotě nižší než 40 °C.
- Domácí vodárnu lze také přišroubovat na pevný povrch. Za tímto účelem se doporučuje vložit antivibrační materiál – např. pryžovou vrstvu – mezi čerpadlo a kontaktní plochu, aby se snížily vibrace.
- Během instalace vodního čerpadla musí být přerušeno napájení.
- Chraňte zařízení, kabely a konektory před vlhkostí.
- Z bezpečnostních důvodů musí být vodní čerpadlo z bezpečnostních důvodů zkontrolováno, aby se zjistilo, zda není poškozen napájecí kabel nebo napájecí zástrčka. Je přísně zakázáno uvádět poškozené čerpadlo do provozu.
- Elektrikář odpovědný za instalaci musí zajistit, aby elektrická připojení, včetně uzemňovacího kontaktu, odpovídala normě.
- Zařízení připojujte pouze k zásuvce se zařízením se zbytkovým proudem (RCD) se jmenovitým proudem nejvýše 30 mA a pojistkou nejméně 10 A.
- Čerpadlo musí být uzemněno. Pokud je nutné prodloužit původní kabel, je nutné použít kabel se stejným průřezem.
- Pokud je čerpadlo namontováno přímo v distribuční síti, je třeba poznamenat, že vstupní tlak je přidán k tlaku čerpadla.

### 5.2 Připojení sacího potrubí

- Zvolte délku sacího potrubí tak, aby domácí vodárna nemohla vyschnout. Sací potrubí musí být vždy nejméně 30 cm pod hladinou vody. Maximální zdvih sání nesmí překročit 7 m.
- Připojte sací potrubí a ujistěte se, že je spojení těsné bez poškození závitu.
- Ujistěte se, že používáte sací sadu se sacím filtrem, sacím sítkem a zpětným ventilem, aby nedošlo k poškození čerpadla v důsledku znečištění.
- Je nezbytné instalovat zpětný ventil do sacího potrubí tak, aby při vypnutí čerpadla voda neodtékala.
- V případě mírně pískité vody musí být mezi sacím potrubím a vstupem čerpadla instalován předfiltr. Zeptejte se na to odborníka.
- Sací potrubí může být pevné potrubí nebo flexibilní hadicové vedení. Musí mít minimální průřez 25 mm.
- Sací potrubí by mělo být co nejkratší, protože průtok klesá se zvětšující se délkou potrubí.
- Položte sací potrubí z přívodu vody do čerpadla v sestupným způsobem.
- Ujistěte se, že sací potrubí není vedeno nad výšku čerpadla a že nemá zakřivení, aby se zabránilo tvorbě vzduchových vaků. Sací potrubí musí být těsné, aby se zabránilo nasávání vzduchu.
- Při instalaci sací a vypouštěcí potrubí se ujistěte, že na zařízení není vyvíjen žádný mechanický tlak nebo napětí. V případě potřeby je upevněte a také požádejte odborníka.

- Našroubujte sací potrubí k sací trysce (vnitřní závit). Dávejte pozor, abyste nit příliš neutáhli a nepoškodili. Používejte vhodné tmely (např. O-kroužky, těsnicí kroužky, těsnicí pásky atd.).
- Zkontrolujte, zda připojení netěsní. Netěsné spoje způsobují poruchy a mohou způsobit škody na majetku.
- Sací potrubí vždy položte nahoru. Pokud je výška sání větší než 7 m, musí být instalována vhodná sací hadice.

### **5.3 Připojení tlakového potrubí**

- Vypouštěcí potrubí dopravuje čerpanou kapalinu z čerpadla do místa odběru.
- Našroubujte tlakové potrubí k vypouštěcí trysce (výstup vody) (vnitřní závit). Dávejte pozor, abyste nit příliš neutáhli a nepoškodili. Používejte vhodné tmely (např. O-kroužky, těsnicí kroužky, těsnicí pásky atd.). Zkontrolujte, zda připojení netěsní. Netěsné spoje způsobují poruchy a mohou způsobit škody na majetku.
- Ujistěte se, že vypouštěcí potrubí nezatěžuje těleso čerpadla svou hmotností. V případě potřeby je upevněte.
- V případě pevných instalací (např. zásobování vodou v domácnostech) se doporučuje připojit zařízení k potrubní síti pomocí elastických hadicových vedení, aby se snížil hluk a vibrace.
- Tlakové potrubí nebo hadice připojené k tlakové straně by měly být co nejkratší, co nejprímější, nezalomené a ne napůl svinuté. Průměr by měl být co největší.

### **5.4 Plnění čerpadla**

- Použijte sací potrubí se zpětným ventilem, který zabraňuje vyprázdnění sacího potrubí při plnění nebo zastavení čerpadla.
- Odšroubujte šroub zátky na plnicím hrdle.
- Naplňte čerpadlo vodou přes plnicí hrdlo, dokud nepřeteče.
- Našroubujte zástrčku zpět.

## **6. Služba**

- Čerpadla nejsou samonasávací čerpadla. Proto musí být sací hadice nejprve vybavena níže popsaným způsobem:
  1. zpětný ventil s filtrem; Tím je zajištěno, že po vypnutí čerpadla hadice a čerpadlo nevyschnou. Tato část hadice zadržuje čerpanou vodu.
  2. připojení hadice se spojovací maticí; Tento konec hadice je připojen k přední části čerpadla.
  3. Obě příslušenství musí být bezpečně připevněna k hadici hadicovými svorkami.
- Před připojením hadice k čerpadlu je nejlepší ji naplnit vodou. Poté můžete k výstupu čerpadla připojit třícestný kohout nebo jiné připojení 25 mm (1 palec).
- Poté musíte naplnit těleso čerpadla vodou přes otvor integrovaného filtru a znovu jej pevně uzavřít.
- Při prvním použití čerpadla je nezbytné zajistit, aby byl kryt čerpadla zcela odvzdušněn - tj. naplněn vodou. Pokud není odvzdušněna, čerpadlo nasává čerpanou kapalinu. Důrazně se doporučuje, ale není to naléhavě nutné, dodatečně odvzdušňovat sací potrubí nebo jej naplnit vodou.



- Když jsou těleso čerpadla i hadice naplněny vodou, můžete čerpadlo zapnout vypínačem. Čerpadlo nyní okamžitě začne čerpat vodu.
  - Nakloňte vypínač do polohy "I" pro zapnutí čerpadla.
  - Nakloněním vypínače do polohy "O" čerpadlo vypněte.
- Když je čerpadlo opět vypnuto, voda zůstává v tělese čerpadla a v hadici. Při příštím zapnutí čerpadla okamžitě čerpá vodu. Pokud nebyl zpětný ventil nainstalován nebo pokud ventil a hadice nejsou správně připojeny (hadicová spona!), může čerpadlo opět vyschnout a musí být znovu naplněno, aby správně fungovalo.
- Čerpadlo nesmí pracovat, když je přítok uzavřen.
- Před každým opětovným spuštěním naplňte čerpadlo čerpanou kapalinou až do přetečení. Zapnutí bez naplnění vodou zničí čerpadlo.

## 7. Ladění

Problém	Možná příčina	Řešení
<p><b>Elektromotor běží, ale čerpadlo při nízkém tlaku nenasává vodu nebo příliš málo vody.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Těleso čerpadla není po spuštění čerpadla naplněno vodou.</li> <li>- Sací hadice není dostatečně pevně spojena nebo netěsní.</li> <li>- Filtrační clona zpětného ventilu sání je zablokována.</li> <li>- Vzduch nemůže unikat z hadice stlačeného vzduchu, protože výstup vody je uzavřen.</li> <li>- Čekací doba není v souladu s předpisy.</li> <li>- Příliš velká výška sání (přes 7 m).</li> <li>- Zpětný ventil nesání vody.</li> <li>- Sací potrubí ucpané nečistotami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Naplňte čerpadlo vodou.</li> <li>- Zkontrolujte doporučené a použité části a součásti čerpadla, např. připojení sací hadice, připojení tlakové hadice, upínací kroužek, samotnou sací hadici atd. a těsnicí lištu z teflonového nebo konopného lana. Čerpadlo může pracovat pouze s absolutně těsně utěsněnými spoji.</li> <li>- Vyčistěte zpětný ventil sání a filtrační síto.</li> <li>- Otevřete vývod vody (např. kohoutek, zavlažovací trysku atd.), když čerpadlo začne pracovat.</li> <li>- Naplňte celou sací hadici vodou nebo ji znovu zkontrolujte nejméně 7 minut po spuštění čerpadla.</li> <li>- Vyberte menší výšku sání.</li> <li>- Zkontrolujte hladinu vody v nádrži na vodu. Pokud je to možné, vysuňte sací hadici.</li> <li>- Vyčistěte čerpadlo. Zkontrolujte filtr v sacím potrubí a v případě potřeby jej vyměňte. Vyčistěte čerpadlo. Zkontrolujte filtr v sacím potrubí a v případě potřeby jej vyměňte.</li> </ul>

<p><b>Elektromotor běží, ale čerpadlo při nízkém tlaku nenasává vodu nebo příliš málo vody.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Čerpadlo ucpané nečistotami.</li> <li>- Příliš dlouhá sací čára.</li> <li>- Průměr sací linky malý.</li> <li>- Sací potrubí není ponořeno dostatečně hluboko do média.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Změňte umístění čerpadla.</li> <li>- Vyměňte sací potrubí.</li> <li>- Ujistěte se, že sací potrubí je vždy dostatečně ponořeno do čerpaného média.</li> </ul>
<p><b>Čerpadlo se nezapne.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chybí síťové napětí.</li> <li>- Zařízení není zapnuté.</li> <li>- Oběžné kolo zablokováno.</li> <li>- Poruchy v elektronice.</li> <li>- Sací ventil není ve vodě.</li> <li>- Čerpací místnost bez vody.</li> <li>- Poškozené sací potrubí nebo Připojení netěsní, sací potrubí není položeno, padá.</li> <li>- netěsnost sacího ventilu nebo ucpané, sací sítko ucpané.</li> <li>- Příliš vysoký sací zdvih nebo Hlava.</li> <li>- Tlakové potrubí uzavřeno.</li> <li>- Netěsnost mechanické ucpávky.</li> <li>- Motor vadný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte zásuvku, kabel, vodič, zástrčku, v případě potřeby opravu kvalifikovaným elektrikářem.</li> <li>- Zapněte spotřebič na vypínači (přepněte do polohy I).</li> <li>- Čerpadlo může být znečištěné: Dobře opláchněte čerpadlo čistou vodou, v případě potřeby kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>- Informujte zákaznický servis.</li> <li>- Ponořte sací ventil do vody (min. 30 cm).</li> <li>- Před spuštěním naplňte čerpadlo, zkontrolujte zpětný ventil na sací straně.</li> <li>- Zkontrolujte sací potrubí, zda není poškozeno, zkontrolujte sklon sacího potrubí.</li> <li>- Vyčistěte sací ventil a sací koš.</li> <li>- Zkontrolujte sací výtah a výtlačnou hlavu.</li> <li>- Otevřete tlakový boční uzávěr (kohouty, trysky atd.).</li> <li>- Nechte pečeť vyměnit autorizovaným odborníkem.</li> <li>- Opravte nebo vyměňte motor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Žádné napájení.</li> <li>- Kryt ventilátoru brání otáčení oběžného kola.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte napájení.</li> <li>- Vyměňte napájecí zástrčku, sejměte kryt ventilátoru pomocí šroubováku a vyměňte jej jemným odpojením oběžného kola, abyste</li> </ul>

<p><b>Elektromotor neběží.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nesprávně nastavený tlakový spínač.</li> <li>- Hřídel motoru zablokována.</li> <li>- Kondenzátor je vadný.</li> <li>- Ventilátor je zablokován.</li> </ul>	<p>zkontrolovali, zda se může volně otáčet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>- Zkontrolujte příčinu a uvolněte čerpadlo z ucpání.</li> <li>- Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>- Vyměňte napájecí zástrčku a pomocí šroubováku posuňte dřík přes kryt ventilátoru. Pokud je hřídel ucpaná, zašlete ji autorizovanému odborníkovi ke kontrole.</li> <li>- Opravte nebo vyměňte motor.</li> </ul>
<p><b>Elektromotor neběží.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vadný motor</li> </ul>	
<p><b>Nedostatečný odtok vody.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Příliš velká výška sání (přes 7 m).</li> <li>- netěsnost sacího ventilu nebo ucpané, ucpané sací sítko</li> <li>- Filtrační clona zpětného ventilu je blokována.</li> <li>- Hladina nasávané vody je příliš nízká.</li> <li>- Nečistoty snižují efektivní výkon čerpadla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vyberte menší výšku sání.</li> <li>- Vyčistěte sací ventil a sací sítko</li> <li>- Vyčistěte síto filtru</li> <li>- Ponořte zpětný ventil hlouběji do vody.</li> <li>- Vyčistěte tělo čerpadla, sací hadici a výstupní tlakovou hadici tlakovou vodou.</li> </ul>
<p><b>Čerpadlo nedosahuje požadovaného tlaku.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Upínací tlak nastaven příliš nízkou.</li> <li>- Pronikání vzduchu do sacího potrubí.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>- Zkontrolovat a zajistit, aby:             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) sací potrubí a všechna spojení jsou těsná.</li> <li>b) přívod sacího potrubí vč. Zpětný ventil je ponořen do čerpané kapaliny.</li> <li>c) zpětný ventil se sacím filtrem se pevně uzavře a není ucpáný.</li> <li>d) podél sacího potrubí nejsou žádné sifony, zalomení, protilehlé sklony nebo zúžení.</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Příliš vysoký uzavírací tlak.</li> <li>- Pronikání vzduchu do sacího potrubí.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>- Zkontrolovat a zajistit, aby:             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) sací potrubí a všechna</li> </ul> </li> </ul>

<p><b>Čerpadlo se nevypne.</b></p> <p><b>Čerpadlo se nevypne.</b></p>		<p>spojení jsou těsná.                  b) přívod sacího potrubí vč.                  Zpětný ventil je ponořen do čerpané kapaliny.                  c) zpětný ventil se sacím filtrem se pevně uzavře a není ucpaný.                  d) podél sacího potrubí nejsou žádné sifony, zalomení, protilehlé sklony nebo zúžení.</p>
<p><b>Spínač tepelné ochrany nemůže vypnout čerpadlo.</b></p>	<p>- Přetížení elektromotoru v důsledku tření způsobeného nečistotami vstupujícími do motoru.</p>	<p>- Vyčistěte tělo čerpadla tlakovou vodou.</p>
<p><b>Spínač čerpadla je vždy nastaven do polohy ON nebo OFF.</b></p>	<p>- Na sací hadici není nainstalován žádný zpětný ventil.</p>	<p>- Zkontrolujte, zda je k sací hadici připojen zpětný ventil.</p>
<p><b>Časté zapínání a vypínání spínače čerpadla (při použití pro zásobování vodou v domácnosti)</b></p>	<p>- Rozbití pryžového pláště v tlakové nádobě                  - V nádrži není žádný stlačený vzduch.</p>	<p>- Vyměňte gumové obložení nebo nádrž.                  - Použijte vhodný ventil a připojte jej k přívodu stlačeného vzduchu; Naplňte nádrž vzduchem.</p>
<p><b>Čerpadlo se zapíná a vypíná příliš často.</b></p>	<p>- Poškozená membrána tlakové nádoby.                  - Příliš malý předtiskový tlak v tlakové nádobě.                  - Pronikání vzduchu do sacího potrubí.</p>	<p>- Nechte membránu nebo celou tlakovou nádobu vyměnit kvalifikovaným personálem.                  - Zvyšte tlak ventilem kotle. Před tím musí být spotřebič v tlakovém potrubí (např. kohoutek) otevřen tak, aby systém již nebyl pod tlakem.                  - Zkontrolovat a zajistit, aby:                  a) sací potrubí a všechna spojení jsou těsná.                  b) přívod sacího potrubí vč. Zpětný ventil je ponořen do čerpané kapaliny.                  c) zpětný ventil se sacím filtrem se pevně uzavře a není ucpaný.                  d) podél sacích potrubí Neexistují žádné sifony, zlomy, protilehlé svahy nebo zúžení.                  - Odstraňte ucpání ze zpětného ventilu nebo jej vyměňte,</p>

	- Zpětný ventil netěsní nebo je zablokován.	pokud je poškozen.
--	---	--------------------

## 8. Čištění, údržba a skladování

- Za normálních podmínek je vodní čerpadlo bezúdržbové.
- Před jakoukoli prací na spotřebiči vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn odborným elektrikářem. Na poškození způsobené zkratem se prohlášení o záruce nevztahuje.
- Zkontrolujte předzásobovací tlak v kotli každé 2-3 měsíce nebo při spuštění čerpadla po odebrání i malého množství vody.

### 8.1 Obecné úklidové práce

- Pravidelně čistěte a udržujte zařízení. Tím je zajištěn výkon a dlouhá životnost.
- Čas od času vyčistěte komory opláchnutím čistou vodou, abyste zabránili jejich ucpaní nečistotami.
- Po čerpání servisní nebo dešťové vody nebo jiných kapalin propláchněte čerpadlo čistou vodou. Pokud používáte sací filtr (doporučeno!), pravidelně jej čistěte.
- Ovládací prvky očistěte suchým hadříkem.
- Nikdy nestříkejte přístroj vodou ani jej neponořujte do vody.
- Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části.

### 8.2 Čištění zpětného ventilu

- Odstranění a instalace filtrů
- Odšroubujte zpětný ventil a vyčistěte jej pod tekoucí vodou.
- V případě potřeby vyměňte těsnění.
- Namontujte zpětný ventil.

### 8.3 Odstranění blokad

- Pokud čerpáte znečištěné kapaliny bez sacího filtru (předfiltru) nebo navzdory výslovnému vyloučení, může dojít k zanesení zařízení.
- Odpojte sací hadici na vstupu čerpadla.
- Připojte tlakovou hadici k vodovodnímu potrubí.

- Propláchněte čerpadlo a v případě potřeby vyčistěte sací filtr.
- Zkontrolujte, zda se čerpadlo volně otáčí krátkým zapnutím.
- Pokud to neumožní odstranit zablokování, musí být části čerpadla demontovány a vyčištěny. Ujistěte se, že tuto práci provádí autorizovaný odborník.

#### **8.4 Zvýšení tlaku před plněním**

- Pokud je tlak předplnění vzduchu v kotli příliš nízký, čerpadlo se znovu zapne mnohem rychleji a může dojít k poškození systému. Proto pravidelně kontrolujte tlak před plněním. Předplněný tlak nelze odečíst na manometru!
- Odpojte napájecí kabel.
- Otevřete tlakové potrubí (kohoutky, trysky atd.) a nechte vodu zcela vypustit.
- Odšroubujte plastový uzávěr na kotel, za ním je vzduchový ventil
- Umístěte vzduchové čerpadlo s manometrem (ventil pneumatiky) na vzduchový ventil.
- Zkontrolujte tlak před plněním.
- V případě potřeby čerpejte vzduch do kotle.
- Našroubujte plastový kryt zpět, připojte zařízení a naplňte jej.
- Veškerá další opatření, zejména otevření čerpadla, musí provést kvalifikovaný elektrikář. V případě opravy vždy kontaktujte servisní servis.

#### **8.5 Vypouštění a demontáž čerpadla**

- Čerpadlo skladujte na suchém a mrazuvzdorném místě. Pokud hrozí nebezpečí mrazu a před dlouhodobým nepoužíváním (např. přezimováním), musí být čerpadlo zcela vyprázdněno.
- Odpojte napájecí kabel.
- Otevřete tlakové potrubí (kohoutky, trysky atd.) a nechte vodu odtékat.
- Odšroubujte šroub na vypouštěcí trysku vody a nechte obsah čerpadla odtéct.
- Opláchněte čerpadlo čistou vodou.
- Krátce otevřete převlečnou matici kovové hadice na kotli a nechte zbytkovou vodu odtéct.
- Demontujte sací a výtlačná potrubí ze zařízení.
- Informace o opětovném uvedení čerpadla do provozu viz kapitola Instalace a provoz.

#### **8.6 Skladování**

- Odpojte síťovou zástrčku čerpadla.
- Odšroubujte víčko a odšroubujte zpětný ventil vhodným nástrojem.
- Nakloňte čerpadlo ve směru výstupu vody tak, aby bylo domácí vodárna zcela vyprázdněno.
- Před uskladněním očistěte domácí vodárnu.
- Přístroj skladujte na čistém, suchém a bezmrazém místě, kde je chráněn před přímým slunečním zářením.
- Spotřebič skladujte mimo dosah dětí.

## 9. Ekologická likvidace

### 9.1 Likvidace a balení

- Obal vašeho zařízení je vyroben z materiálů, které jsou nezbytné pro zajištění účinné ochrany během přepravy. Tyto materiály jsou plně recyklovatelné, čímž se snižuje dopad na životní prostředí. Obal vyhodte do koše na recyklovatelné materiály.

### 9.2 Likvidace starého zařízení

- Staré spotřebiče musí být likvidovány v souladu se směrnicemi a předpisy o likvidaci místního odpadu. obraťte se na místní správu ohledně adresy nejbližšího recyklačního centra a doručte tam své zařízení.



Symbol přeškrtnuté popelnice na starém elektrickém nebo elektronickém zařízení znamená, že nesmí být na konci životnosti likvidován s domovním odpadem. Sběrná místa pro odpadní elektrická a elektronická zařízení jsou k dispozici ve vaší oblasti k bezplatnému vrácení. Adresy můžete získat od svého města nebo místní samosprávy. O [dalších možnostech vrácení](#) se můžete [www.arebos.de](http://www.arebos.de) dozvědět na našich webových stránkách.



Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení má umožnit opětovné použití, recyklaci nebo jiné formy využití odpadů a zabránit negativním důsledkům jejich odstranění na životní prostředí a lidské zdraví.

**Naše zákaznické číslo: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**Fax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

## EU prohlášení o shodě

My,

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Německo

tímto prohlašuji, že níže popsané prostředky splňují příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost směrnic EU z důvodu jejich návrhu a konstrukce, jakož i návrhů, které uvádíme na trh.

Výrobek	Domácí vodárna 1200 W
Model	AR-HE HWW1200
Článek	4260551587757

Pokud je zařízení upraveno bez našeho souhlasu, ztrácí toto prohlášení o shodě svou platnost.

Pokyny

Toto zařízení splňuje následující směrnice EU/ES:

2014/30/ Směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě

2014/35/ Směrnice EU o zařízeních nízkého napětí

2011/65/ Směrnice EU o omezení používání některých nebezpečných látek

2014/68/ Směrnice EU o tlakových zařízeních

Datum/podpis Výrobce/Místo: Würzburg, 09.11.2021

Podpis:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, generální ředitel

Reprezentativní pro tento návod k použití/technické údaje:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, generální ředitel

Adresa kanceláře:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

Zpáteční adresu naleznete v tiráži: <https://www.arebos.de/impressum/>

Daňové identifikační číslo: DE 263752326

Rejstříkovým soudem v obchodním rejstříku je Würzburg, HRB 10082

OEEZ reg. č. DE 61617071